

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA “BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere
Family name(s) of the birth certificate

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei
Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3a

Numărul matricol

Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

1.4

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1b

Prenumele
First name(s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)
Place of birth

1.3b

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.5

2019

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat
Name of qualification and title awarded

2.1

FILOSOFIE ANTICĂ ȘI MEDIEVALĂ. MASTER
ANCIENT AND MEDIEVAL PHILOSOPHY. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii
Field of study

2.2a

FILOSOFIE
PHILOSOPHY

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

2.3a

UNIVERSITATEA “BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of institution administering studies
(if different from 2.3a)

2.4a

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5

ROMÂNĂ
ROMANIAN

Programul de studii
Programme of study

2.2b

FILOSOFIE ANTICĂ ȘI MEDIEVALĂ
ANCIENT AND MEDIEVAL PHILOSOPHY

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
(în limba română)
Faculty administering the final examination

2.3b

FACULTATEA DE ISTORIE ȘI FILOSOFIE
FACULTY OF HISTORY AND PHILOSOPHY

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în
limba română)
Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)	3.2	2 ani - 120 credite 2 years - 120 credits
	Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i>		
3.3	Interviu pe baza unui proiect menit să ateste capacitatea de însușire a metodologiei de cercetare, orientarea în literatura de specialitate, nota de originalitate a demersului (100%). <i>Project-based interview meant to confirm the capacity of acquiring research methods, the familiarization with the specialist literature and the original character of the approach (100%).</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	CU FRECVENȚĂ FULL TIME
	Competențele asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the study programme</i>
4.2	<p>Competențe profesionale</p> <ul style="list-style-type: none"> - stăpânirea cunoștințelor și a metodologiei fundamentale în domeniul filosofiei antice și medievale; - aptitudini de creativitate, problematizare, argumentare și de raționalizare filosofică; - abilități pentru cercetări fundamentale și aplicative în domeniul filosofiei (istoria filosofiei, istoria ideilor, etică aplicată, logică aplicată, filosofie politică, filosofii ale culturii și ale comunicării); - competențe de predare în domeniul filosofiei, logicii, eticii, esteticii și al științelor socioumane; - capacitatea de aplicare a punctului de vedere filosofic în rezolvarea problemelor; - deprinderi de abordare complexă inter și multidisciplinară a fenomenelor existențiale, culturale, politice și comunicaționale; - valorificarea potențialului teoretico-metodologic în domeniul managementului uman, cultural și instituțional; - deprinderi de redactare, interpretare, traducere și editare de texte filosofice antice și medievale; - consiliere filosofică în sfera tradiției culturale, existențiale și cultural-instituționale. <p><i>Professional competencies</i> <i>The postgraduate student should</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - master the core knowledge and methodology in the field of ancient and medieval philosophy; - have creative, problem-raising, argumentative and rationalising skills in the field of philosophy; - be able to carry out fundamental and applicative research in the field of philosophy (history of philosophy, history of ideas, applied ethics, applied logic, political philosophy, philosophies of culture and communication); - have teaching skills in the field of philosophy, logic, ethics, aesthetics and humanities; - be able to implement the philosophical point of view in problem-solving situations; - be able to provide a complex inter- and multidisciplinary approach of existential, cultural, political and communicational phenomena; - maximize the theoretical and methodological potential in the field of human resource, cultural & institutional management; - have skills of drawing up, interpreting, translating and editing ancient & medieval philosophical texts; - offer philosophical consulting in the area of cultural, existential & cultural-institutional tradition. <p>Competențe transversale</p> <ul style="list-style-type: none"> - stăpânirea cunoștințelor științifice fundamentale; - utilizarea performantă a gândirii critice, reflexive, speculative și aplicative; - aplicarea tehnicilor explicativ-argumentative și interpretativ-comprehensive; - atitudine deschisă, evaluativă, inventivă, constructivă față de situații-problemă; - abilități pentru cercetarea științifică; - deprinderi de redactare și de interpretare de texte; - cunoașterea celor mai avansate surse de informare și de documentare din domeniu; - capacitate de comunicare și de lucru în echipă; - capacitate de proiectare și de organizare a manifestărilor profesionale. <p><i>Transversal competencies</i> <i>The postgraduate student should</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - master the core scientific knowledge; - competently use the critical, reflexive, speculative and applicative thinking; - implement the use of explicative, argumentative, interpretative and comprehensive techniques; - be open-minded and have an evaluative, inventive and constructive attitude towards problematic situations; - have research skills; - be able to draw up and interpret various texts; - be familiar with the most advanced information and documentation sources; - have communication skills and work as part of a team; - have the ability to plan and organise professional events.

Detaliile programului absolvit, calificatele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. **XXVI** / anul **2019**)
*Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. **XXVI** / year **2019**)*

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2019 - 2020) 1 st year of study (2019 - 2020 academic year)							
1	Neoplatonism și scolastică Neo-Platonism and Scholasticism	28C	28S		-	8	-
2	Narațiuni și universuri simbolice Symbolic Narratives and World-making	28C	28S		-	7	-
3	Filosofia universității medievale The Philosophy of Medieval Universities	28C	28S		-	8	-
4	Terminologie filosofică greacă (I) - curs opțional Greek Philosophical Terminology (I) - Optional Course	28C	28S		-	7	-
5	Platonismul antic și al Evului Mediu Ancient and Medieval Platonism	28C	28S	-		-	7
6	Filosofia politică a Evului Mediu Political Philosophy in the Middle Ages	28C	28S	-		-	7
7	Practică Traineeship	-	14P	-		-	2
8	Surse iudaice ale gândirii medievale Jewish Sources of Medieval Thought	28C	28S	-		-	6
9	Metode de cercetare în Filosofie. Etică și integritate academică Research Methods in Philosophy. Ethics and Academic Integrity	14C	28S	-		-	2
10	Terminologie filosofică greacă (II) - curs opțional Greek Philosophical Terminology (II) - Optional Course	28C	14S	-		-	6
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year		8,85		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 60			
Anul II (anul universitar 2020 - 2021) 2 nd year of study (2020 - 2021 academic year)							
1	Patristică și hermeneutică biblică Patristics and Biblical Hermeneutics	28C	28S		-	7	-
2	Dante, tradiția filosofico-literară Dante and the Philosophical and Literary Tradition	28C	28S		-	8	-
3	Aristotelism antic și medieval Aristotelianism in Antiquity and the Middle Ages	28C	28S		-	8	-
4	Filosofia Renașterii Philosophy of the Renaissance	28C	28S		-	7	-
5	Augustinism clasic și medieval Classical and Medieval Augustinian Doctrine	24C	24S	-		-	8
6	Istoria științei antice și medievale History of Ancient and Medieval Science	24C	24S	-		-	8
7	Surse arabe ale gândirii medievale Arabic Sources of Medieval Thought	24C	24S	-		-	7
8	Istoria artei creștine (Istoria artei bizantine) - curs opțional History of Christian Art (History of Byzantine Art) - Optional Course	24C	24S	-		-	7
Promovat cu media : 4) Pass, average grade per academic year				Total credite/Total ECTS/SECT credits : 60			

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
<i>Pass:</i>	<i>The arithmetic mean of the study years:</i>	<i>Total ECTS/SECT credits:</i>
		120

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

4.4

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020-2021, domeniul de studii FILOSOFIE, programul de studii FILOSOFIE ANTICĂ ȘI MEDIEVALĂ este -, iar media maximă este -, titularul fiind clasat pe locul - dintr-un total de- absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of **2020-2021**, field of study **PHILOSOPHY**, study programme in **ANCIENT AND MEDIEVAL PHILOSOPHY**, are: lowest average: - (out of 10) and highest average -(out of 10), the degree holder is ranked -out of - graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

hiphi@ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de doctorat

PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

6.2

Filozof 263301

Asistent de cercetare în filozofie 263306

Profesor în învățământul liceal, postliceal COR 233001

Pentru absolvenții acestui program de studiu, ocupațiile de *Profesor în învățământul liceal, postliceal* (cod COR 233001), respectiv *Profesor în învățământul gimnazial* (cod COR 233002) sunt condiționate de promovarea programului de formare psihopedagogică, prin obținerea certificatului de absolvire în conformitate cu prevederile *Ordinului Nr. 3850/2017*.

Philosopher – code 263301 in the Romanian National Occupational Classification List

Research Assistant in Philosophy – code 263306 in the Romanian National Occupational Classification List

Secondary and post-secondary school teacher - code 233001 in the Romanian National Occupational Classification List

For the degree holders of this study programme, the following occupations: *secondary and post-secondary school teacher* (code 233001 in the Romanian National Occupational Classification List), *middle school teacher* (code 2633002 in the Romanian National Occupational Classification List), respectively are conditioned by the completion of the psycho-pedagogical studies program confirmed by the Graduation Certificate according to the stipulations of the Order no. 3850/2017.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	<div style="border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 5px;"></div> Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6	L. S.	

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

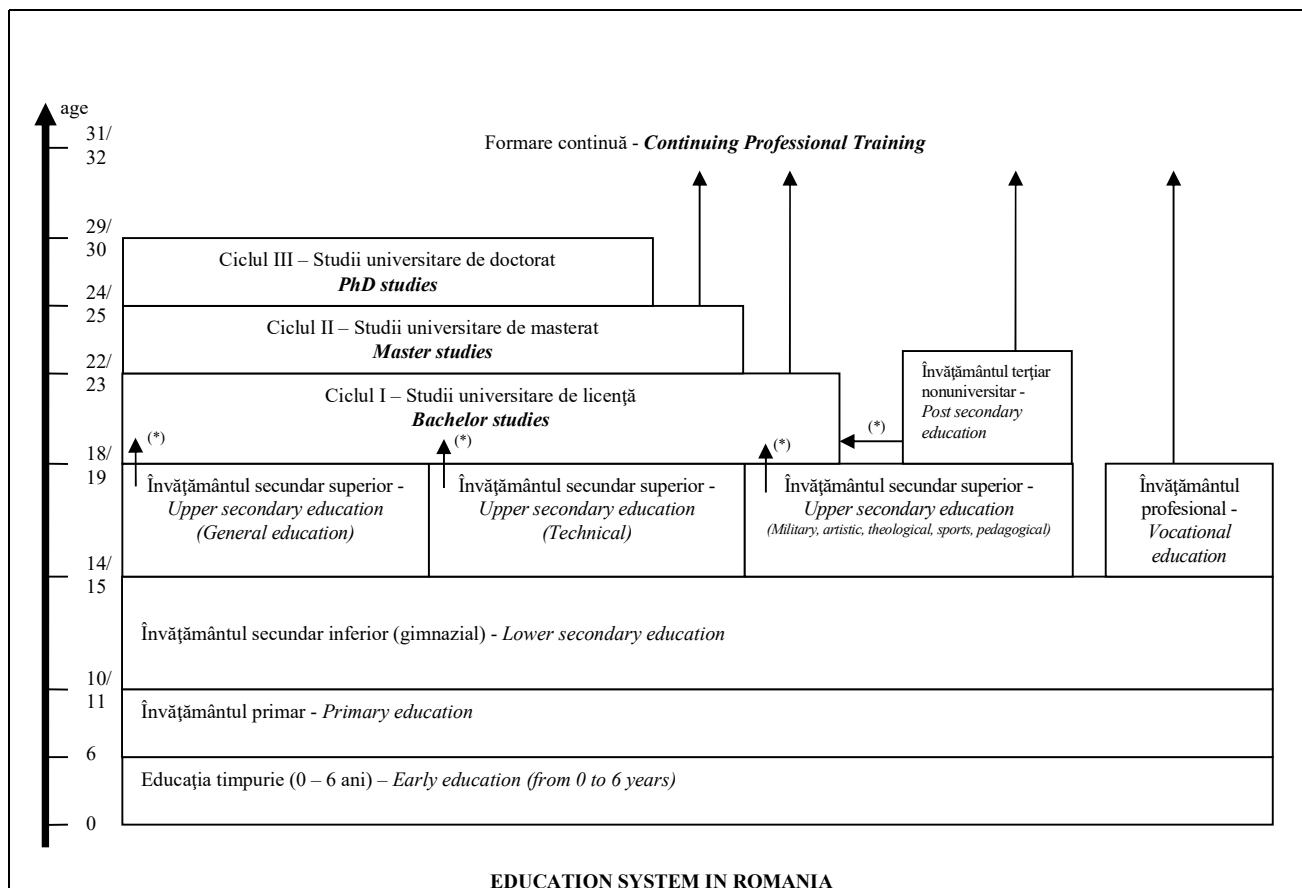
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...) " will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011